

## DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES AND INTERNATIONAL STUDIES

Dr. Ramon Magrans, Head  
Dean Hall, Room 116  
(479) 964-0807  
rmagrans@atu.edu

Professors:  
Chandler, Magrans,  
Ward, Zakharian  
Assistant Professors:  
Carballo, Ramirez

The mission of the Department of Foreign Languages and International Studies is to help students attain a state of intellectual freedom that enables them to grow personally, socially, and professionally. The department works to develop students' learning skills in foreign languages; to teach students to communicate effectively; to foster cultural understanding, tolerance and world perspective; and to prepare students to live in a global society.

The Department of Foreign Languages and International Studies offers programs of study leading to a baccalaureate degree in French, German, Spanish, International Studies, and Spanish Medical Interpretation. The programs are designed to prepare students to communicate effectively in another language, as well as live, study, or work in international settings. Study or work abroad opportunities, either as part of or after the four-year program, will be available to students. The programs are supported by the most up-to-date technology, available to students in the Foreign Language Lab located in Dean Hall and Pendergraft Library. Departmental majors will be prepared to pursue graduate degrees and a variety of careers in business and industry, communication, education, foreign service, government, and public relations.

Tech offers a comprehensive foreign language program. Students may choose a degree program in French, German, and Spanish; pursue studies in Chinese, Italian, Japanese, Latin, and Russian; or complete a minor in French, German, Japanese, Italian/Latin, Latin American/Latino studies with language proficiency, Latin American/Latino studies without language proficiency, and Spanish.

### Foreign Languages

All foreign language majors will be required to take the ACTFL Oral Proficiency Interview (OPI) prior to graduation and score on the Advanced Low level. The OPI fee is currently \$134. Each student is responsible for the cost of the exam.

All foreign language education majors must have an Advanced Low oral proficiency rating on the ACTFL Oral Proficiency Interview (OPI) for admission to the internship. The OPI fee (\$134) is assessed with enrollment in FR/GER/SPAN 4003. Each student is responsible for the cost of the exam.

The degree program in Foreign Languages requires 38 hours in a foreign language. A student's credit by examination and course work must total 38 semester hours.

Foreign Language majors may pursue teacher licensure in French, German, and Spanish. The curricula for teacher licensure in French, German, and Spanish are printed in the catalog section of the College of Education.

Students with previous foreign language experience may petition the Department of Foreign Languages and International Studies for advanced placement and credit. Petitioners will be given written and/or oral examinations by a foreign language faculty member who will then recommend an appropriate foreign language placement level. This placement level will not exceed FR 3013, GER 3013, JPN 2024, LAT 2013, or SPAN 3013, and will be approved by the department head. Students who have omitted one or more courses in the basic language sequence will receive credit for omitted courses when they have validated their advanced placement by passing the course into which they are placed with a grade of "C" or better.

Students have the opportunity to attend universities abroad for a semester or an academic year (see the catalog entry under Student Exchange Opportunities).

Student advising is an important part of the programs. Departmental majors will work closely with their faculty advisors to assure successful academic progress.

**Curriculum in Foreign Languages  
(BA Degree with Concentration in French, German, or Spanish)**

Suggested Sequence of Courses							
Freshman				Sophomore			
Fall	Spring	Fall	Spring	Fall	Spring	Fall	Spring
BIOL 1014 <sup>1, T</sup>	4	ENGL 1023 <sup>1, T</sup>	3	ANTH 2003 <sup>T</sup>	3	PHSC 1013 & 1021 <sup>1, T</sup>	4
ENGL 1013 <sup>1, T</sup>	3	ART 2123 <sup>1, T</sup>	3	FR, GER, or SPAN 3003	3	ENGL 2003 or 2013 <sup>T</sup>	3
FR, GER or SPAN 2014 <sup>2,3, T</sup>	4	FR, GER, or SPAN 2024 <sup>2,3, T</sup>	4	FR, GER, or SPAN 3023	3	FR, GER, or SPAN 3013	3
HIST 1503 <sup>1, T</sup>	3	HIST 1513 <sup>1, T</sup>	3	Elective <sup>4</sup>	6	Elective <sup>4, T</sup>	6
MATH 1113 <sup>1, 6, T</sup>	3	Physical Activity <sup>1, T</sup>	2				
<b>Total Hours</b>	<b>17</b>	<b>Total Hours</b>	<b>15</b>	<b>Total Hours</b>	<b>15</b>	<b>Total Hours</b>	<b>16</b>
Junior				Senior			
Fall	Spring	Fall	Spring	Fall	Spring	Fall	Spring
FR, GER, or SPAN 3213	3	FR, GER, 3113, SPAN 3123 or 3133	3	FR, GER, or SPAN 4213	3	FR, GER, or SPAN 4223	3
HIST 2003 or 2013 <sup>T</sup>	3	FR, GER, or SPAN 3223	3	FR/GER/SPAN 3143 or 3163	3	Elective <sup>4</sup>	13
				FR, GER, SPAN 4003 <sup>5</sup>	3		
Elective <sup>4, T</sup>	9	Elective <sup>4</sup>	9	Elective <sup>4</sup>	6		
<b>Total Hours</b>	<b>15</b>	<b>Total Hours</b>	<b>15</b>	<b>Total Hours</b>	<b>15</b>	<b>Total Hours</b>	<b>16</b>

<sup>1</sup>See appropriate alternatives or substitutions in "General Education Requirements" on page 88.  
<sup>2</sup>Students with previous study in a foreign language should refer to Foreign Language Advanced Placement and Credit under Credit by Examination.  
<sup>3</sup>Lab attendance is required for the beginning and intermediate foreign language courses.  
<sup>4</sup>At least 40 of the total hours required for graduation must be 3000-4000 level.  
<sup>5</sup>All foreign language majors will be required to take the OPI.  
<sup>6</sup>Must complete course with grade of C or better.  
<sup>T</sup> Designates a block of courses that would provide for a seamless transfer into this program if equivalent courses are taken at another college or university

## Spanish Medical Interpretation

The BA Degree in Foreign Languages with a Concentration in Spanish Medical Interpretation is an interdisciplinary degree, drawing heavily from the Sciences, from Nursing and Spanish. Students who choose this degree will take a minimum of 12 hours of Science, 37 hours of Nursing, and 37 hours of Spanish and fulfill their general education requirements.

A degree in Spanish Medical Interpretation is designed to prepare students to work with clients in the medical field who speak Spanish and little or no English, and who need assistance in communicating with doctors and other healthcare providers. The nature of the translation requires that students are trained in health care and possess a native or near native fluency in Spanish.

Students admitted to this degree program must demonstrate at least a beginning proficiency in Spanish and are expected to demonstrate advanced proficiency in Spanish upon completion of the program. Students who are native speakers of Spanish must demonstrate proficiency in English for admission. Students may receive up to eleven (11) hours of Advanced Placement credit in Spanish.

It is recommended that students without computer skills enroll in COM 1003. Prerequisites for NUR 3204, 3606, 3703, 4206, and 4606 will be waived for students majoring in Foreign Languages with Concentration in Spanish Medical Interpretation.

Students must comply with the following requirements:

1. Maintain at least a grade of B in all the Spanish language courses.
2. Maintain at least a 2.75 grade point average on a 4.00 scale in order to be admitted to upper division nursing courses.
3. Acquire professional student liability insurance and current certification of Basic CPR for adults, children, and infants as taught by the American Heart Association, the American Red Cross, or persons currently certified in CPR instruction. These must be renewed each year.
4. Produce evidence of immunity to chicken pox or vaccination.
5. Obtain Hepatitis B Vaccine series.

**Curriculum in Foreign Languages  
(BA Degree with Concentration in Spanish Medical Interpretation)  
Suggested Sequence of Courses**

Freshman				Sophomore			
Fall	Spring	Fall	Spring	Fall	Spring	Fall	Spring
ENGL 1013 <sup>1,4, T</sup>	3	ENGL 1023 <sup>1,4, T</sup>	3	NUR 2023 <sup>4, T</sup>	3	NUR 3803	3
MATH 1113 <sup>4, T</sup>	3	BIOL 2014 <sup>4, T</sup>	4	BIOL 3074 <sup>4</sup>	4	NUR 3501	1
CHEM 1114 <sup>4, T</sup>	4	SOC 1003 <sup>4, T</sup>	3	HIST 3323	3	PSY 2003 <sup>4, T</sup>	3
SPAN 1063 <sup>2, T</sup>	3	ART 2123 <sup>1, T</sup>	3	SPAN 3003	3	HIST 2003, 2013 or POLS 2003 <sup>T</sup>	3
SPAN 2014 <sup>2,3, T</sup>	4	SPAN 2024 <sup>2,3, T</sup>	4	NUR 3102 <sup>4</sup>	2	SPAN 3013	3
<b>Total Hours</b>	<b>17</b>	<b>Total Hours</b>	<b>17</b>	<b>Total Hours</b>	<b>15</b>	<b>Total Hours</b>	<b>13</b>
Junior				Senior			
Fall	Spring	Fall	Spring	Fall	Spring	Fall	Spring
NUR 3204	4	NUR 3606	6	NUR 4206	6	NUR 4606	6
SPAN 3133	3	NUR 3703	3	SPAN 4384 <sup>6</sup>	4	SPAN 4809	9
HIST 4133	3	SPAN 3213	3	SPAN 4801	1		
Physical Activity <sup>1, T</sup>	1	Physical Activity <sup>1, T</sup>	1	HIM 4073	3		
ENGL 2003 or 2013 <sup>T</sup>	3	Social Sciences <sup>1, T</sup>	3	NUR 3303	3		
<b>Total Hours</b>	<b>14</b>	<b>Total Hours</b>	<b>16</b>	<b>Total Hours</b>	<b>17</b>	<b>Total Hours</b>	<b>15</b>

<sup>1</sup>See appropriate alternatives or substitutions in "General Education Requirements" on page 88.  
<sup>2</sup>Students with previous study in a foreign language should refer to Foreign Language Advanced Placement and Credit under Credit by Examination.  
<sup>3</sup>Lab attendance is required for the beginning and intermediate foreign language courses.  
<sup>4</sup>Students must complete course with a grade of C or better.  
<sup>5</sup>At least 40 of the total hours required for graduation must be 3000-4000 level.  
<sup>6</sup>An oral proficiency level of Advanced Low, as demonstrated by a score on the ACTFL Oral Proficiency Interview, will be required of all Spanish Medical Interpretation majors. The OPI fee (\$134) is assessed with enrollment in SPAN 4384.  
<sup>T</sup> Designates a block of courses that would provide for a seamless transfer into this program if equivalent courses are taken at another college or university

The minor in French is designed for foreign language majors who would like to study an additional language and for students who cannot complete a major in a foreign language, but for employment or other considerations, would like to obtain some basic foreign language competencies and be familiar with the culture of the target language. The minor in French requires 17 hours of courses (all course prerequisites must be met first):

- FR 2014 Intermediate French I
- FR 2024 Intermediate French II
- FR 3003 Conversation and Composition I
- FR 3013 Conversation and Composition II
- FR 3113 Culture and Civilization

## Minor French

The minor in German is designed for foreign language majors who would like to study an additional language and for students who cannot complete a major in a foreign language, but for employment or other considerations, would like to obtain some basic foreign language competencies and be familiar with the culture of the target language. The minor in German requires 17 hours of courses (all course prerequisites must be met first):

- GER 2014 Intermediate German I
- GER 2024 Intermediate German II
- GER 3003 Conversation and Composition I
- GER 3013 Conversation and Composition II
- GER 3113 Culture and Civilization

## Minor German

The minor in Japanese is designed for foreign language majors who would like to study an additional language and for students who cannot complete a major in a foreign language, but for employment or other considerations, would like to obtain some basic foreign language competencies and be familiar with the culture of the target language. The minor in Japanese requires 17 hours of courses (all course prerequisites must be met first):

- JPN 2014 Intermediate Japanese I
- JPN 2024 Intermediate Japanese II
- JPN 3003 Conversation and Composition I
- JPN 3013 Conversation and Composition II
- JPN 3113 Culture and Civilization

## Minor Japanese

The minor in Latin/Italian is designed for foreign language majors who would like to study an additional language and for students who cannot complete a major in a foreign language, but for employment or other considerations, would like to obtain some basic foreign language competencies and be familiar with the culture of the target language. The minor in Latin/Italian requires 17 hours of courses (all course prerequisites must be met first):

- LAT 1013 Beginning Latin I
- LAT 1023 Beginning Latin II
- ITAL 2014 Intermediate Italian I
- ITAL 2024 Intermediate Italian II
- ITAL 3113 Culture and Civilization

## Minor Italian/Latin

**Minor  
Latin American/Latino  
Studies with language  
proficiency**

The minor in Latin American and Latino Studies with language proficiency is designed for students who wish to obtain a sufficient background about the Spanish speaking populations in Arkansas and the United States. This minor will be particularly valuable to students who are already bilingual and who plan to work with native Spanish speakers in the health fields, law enforcement, education, and the service sectors. The minor in Latin American and Latino Studies with language proficiency requires 18 hours of courses (all course prerequisites must be met first):

HIST 3313 Colonial Latin America  
HIST 3323 Modern Latin America  
HIST 4133 Latinos in the United States

**AND**

9 hours selected from the following:  
SPAN 3123 Spanish Civilization and Culture  
SPAN 3133 Spanish-American Civilization and Culture  
SPAN 3143 Contemporary Hispanic Culture Immersion Experiences  
SPAN 4213 Spanish Literature  
SPAN 4223 Spanish-American Literature  
SPAN 4803 Foreign Language Internship  
SPAN 4991-3 Special Problems in Spanish

**Minor  
Latin American/Latino  
Studies without language  
proficiency**

The minor in Latin American and Latino Studies without language proficiency is designed for students who wish to obtain a sufficient background about the Spanish speaking populations in Arkansas and the United States, but who do not wish to major in either history or Spanish. This minor will be particularly valuable to students who plan to work with native Spanish speakers in the health fields, law enforcement, education, and the service sectors. The minor in Latin American and Latino Studies without language proficiency requires 19 hours of courses (all course prerequisites must be met first):

ANTH 3233 MesoAmerican Archeology  
GEOG 3303 Geography of Latin America  
HIST 3313 Colonial Latin America  
HIST 3323 Modern Latin America  
HIST 4133 Latinos in the United States  
SPAN 1024 Beginning Spanish II

**Minor  
Spanish**

The minor in Spanish is designed for foreign language majors who would like to study an additional language and for students who cannot complete a major in a foreign language, but for employment or other considerations, would like to obtain some basic foreign language competencies and be familiar with the culture of the target language. The minor in Spanish requires 17 hours of courses (all course prerequisites must be met first):

SPAN 2014 Intermediate Spanish I  
SPAN 2024 Intermediate Spanish II  
SPAN 3003 Conversation and Composition I  
SPAN 3013 Conversation and Composition II or SPAN 3113 Business Spanish  
SPAN 3133 Spanish-American Civilization and Culture

## International Studies

The International Studies program is interdisciplinary. The Degree Program in International Studies requires, in addition to the general education core and electives, 27 hours in an area of concentration of the student's choosing, 30 hours of courses selected from an International Studies Core and 9 hours in a foreign language at the 3000 or 4000 level. Students may select areas of concentration from available programs in the Colleges of Professional Studies and Community Outreach, Arts and Humanities, Natural and Health Sciences, and Applied Sciences. All courses need to be in the area of concentration. Students must follow the established course sequence and prerequisite requirements already defined in the catalog.

International Studies majors will have two faculty advisors. A professor in the Department of Foreign Languages and International Studies will supervise the general education, foreign language and international studies requirements, and an advisor in the student's area of concentration will supervise the discipline requirements.

International Studies majors who choose a foreign language as an area of concentration must complete the foreign language requirement of 9 hours at the 3000 or 4000 level in a second foreign language. International studies majors who elect a foreign language as their area of concentration, and whose native language is not English, may elect 9 hours of English to fulfill their foreign language requirement. English courses must be at the 3000-4000 level. Students with previous foreign language experience may petition the Department of Foreign Languages and International Studies for advanced placement and credit. Petitioners will be given written and/or oral examinations by a foreign language faculty member who will then recommend an appropriate foreign language placement level. This placement level will not exceed FR 3013, GER 3013, JPN 2024, LAT 2013, or SPAN 3013, and will be approved by the department head. Students who have omitted one or more courses in the basic language sequence will receive credit for omitted courses when they have validated their advanced placement by passing the course into which they are placed with a grade of "C" or better.

### International Studies Degree Requirements Suggested Sequence of Courses

Freshman				Sophomore			
Fall		Spring		Fall		Spring	
ENGL 1013 <sup>1,5, T</sup>	3	ENGL 1023 <sup>1,5, T</sup>	3	FR, GER, or SPAN 2014 <sup>2,3, T</sup>	4	FR, GER or SPAN 2024 <sup>2,3, T</sup>	4
MATH 1113 <sup>5, T</sup>	3	ENGL 2003 or 2013 <sup>T</sup>	3	AMST 2003 <sup>T</sup>	3	POLS 2003 <sup>T</sup>	3
BIOL 1014 <sup>1, T</sup>	4	PHSC 1013 & 1021 <sup>1, T</sup>	4	PHIL 3023 <sup>T</sup>	3	SPH 2003 or 2173 <sup>T</sup>	3
ART 2123 <sup>1, T</sup>	3	COMS 1003 <sup>T</sup>	3	ANTH 2003 <sup>T</sup>	3	ECON 2003, PSY 2003 or SOC 1003 <sup>T</sup>	3
Physical Activity <sup>1, T</sup>	1	Physical Activity <sup>1, T</sup>	1	POLS 3403 or 3413 <sup>T</sup>	3	POLS 3403 or 3413 <sup>T</sup>	3
HIST 1503 <sup>T</sup>	3	HIST 1513 <sup>T</sup>	3				
<b>Total Hours</b>	<b>17</b>	<b>Total Hours</b>	<b>17</b>	<b>Total Hours</b>	<b>16</b>	<b>Total Hours</b>	<b>16</b>
Junior				Senior			
Fall		Spring		Fall		Spring	
FR, GER or SPAN 30033	3	FR, GER or SPAN 3013	3	FR, GER 3113 or SPAN 3123 or 3133	3	HIST 3323, 4443, 4463, 4603, or 4703	3
Area of Concentration	6	Area of Concentration	9	Area of Concentration	6	Area of Concentration	6
GEOG 2013, 3303 or 3703	3	PHIL 2013, 3013 or 3113	3	Elective <sup>4</sup>	4	Elective <sup>4</sup>	6
Electives <sup>4</sup>	3						
<b>Total Hours</b>	<b>15</b>	<b>Total Hours</b>	<b>15</b>	<b>Total Hours</b>	<b>13</b>	<b>Total Hours</b>	<b>15</b>

<sup>1</sup>See appropriate alternatives or substitutions in "General Education Requirements" on page 88.  
<sup>2</sup>Students with previous study in a foreign language should refer to Foreign Language Advanced Placement and Credit under Credit by Examination.  
<sup>3</sup>Lab attendance is required for the beginning and intermediate foreign language courses.  
<sup>4</sup>At least 40 of the total hours required for graduation must be 3000-4000 level.  
<sup>5</sup>Students must complete course with a grade of C or better.  
<sup>T</sup>Designates a block of courses that would provide for a seamless transfer into this program if equivalent courses are taken at another college or university